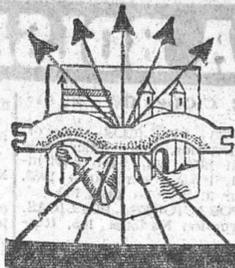


Presenta sus credenciales al Caudillo el embajador de Guatemala

Madrid, 7.—En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado de don Rafael Aparicio Larraón, embajador extraordinario y plenipotenciario de Guatemala.—Cifra.



# Imperio

Diario de E. U. y de los I. U. S.

Año XXVI — Número 7.934 — ZAMORA, viernes 8 de diciembre de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 Ptas

El Secretario de Estado de EE. UU. visitará Madrid Y será recibido por el Caudillo

Washington, 7.—El Departamento de Estado ha anunciado hoy que el secretario de Estado, Dean Rusk, visitará Madrid en su viaje de regreso a Washington, después de la reunión que celebrarán en París los ministros de los países miembros de la NATO. El señor Rusk ha aceptado con placer la invitación del ministro de Asuntos Exteriores de España para visitar la capital española el sábado, 16 de diciembre. El secretario de Estado será recibido por S. E. el Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco.—Efe.

## TERCER DIA DE LUCHA EN ELISABETHVILLE

### Italia amenaza con retirar sus tropas del Congo El cónsul norteamericano, detenido

### Tshombe ha regresado a Brazzaville después de ser declarado persona no grata en Brasil Llamamiento del Gobierno katangués para la "guerra total"

Elisabethville, 7.—La lucha en Elisabethville ha entrado en su tercer día con la decisión del Gobierno de Katanga de reducir la provincia del Congo a cenizas antes de rendirse. Los funcionarios de la Organización de las Naciones Unidas han acordado evacuar a la población civil de la ciudad.

El Ministro de Asuntos Exteriores de Katanga informó en una conferencia de prensa que Katanga no solicitará un "cese el fuego". "Seguiremos la política de tierra calcinada, y el día en que nos veamos obligados a rendirnos Katanga quedará reducida a cenizas", dijo.—Efe.

**ADVERTENCIA DE ITALIA SOBRE RETIRADA DE PERSONAL MILITAR DEL CONGO**  
Roma, 7.—Italia ha advertido que retirará su personal militar del Congo a menos que las Naciones Unidas adopten durante este mes las medidas de protección precisas. El Gobierno italiano ha dado a conocer este ultimátum, de hecho, en un comunicado dado a la publicidad al término de una reunión del Consejo de Ministros.—Efe.

**SE COMBATE POR EL CONTROL DE ELISABETHVILLE**  
Elisabethville, 7.—Paracaidistas katangués y de la ONU combaten hoy por tercer día consecutivo en un intento de lograr el control de la ciudad. Las Naciones Unidas han declarado que sus carros blindados obligan a retroceder a los paracaidistas katangués. La lucha tiene lugar en tres puntos principales: el túnel, una zona residencial en la carretera del aeropuerto y en torno al Cuartel General de la ONU y al cercano campamento indio. No existen fuentes definidas en la batalla que se libra en esta ciudad. El principal objeto de las Naciones Unidas es el de mantener abierta la carretera que desde el aeropuerto se dirige a la ciudad.—Efe.

### Adelgazó noventa kilos en un año



Una estudiante de San Luis (Estados Unidos), Helen Block, de dieciocho años, pesaba hace un año ciento sesenta kilos. Helen tuvo una fuerza de voluntad colosal. Cortó la comida y la bebida hasta tal punto que se contentaba con media botella de jugo de tomate. Cuando los mordiscos del hambre se le hacían intolerables, masticaba goma. Por algún tiempo siguió por su cuenta este régimen; más tarde intervino un médico aconsejándole que no extremara camino del acierto, y en adelante, aunque comía no engordaba. Ahora, al año de distancia, ha tenido la satisfacción de comprobar que la báscula se detiene en los setenta. En la fotografía, la muestra de los grandes pantalones que usaba en su época de gordiflona y cómo es Helen en la actualidad.

**EL CONSUL DE EE. UU. EN ELISABETHVILLE, DETENIDO VIRTUALMENTE EN SU CASA**  
Washington, 7.—El Cónsul de los Estados Unidos en Elisabethville se halla virtualmente detenido en su casa, ha anunciado el Departamento de Estado.—Efe.

**TSHOMBE LLEGA A BRAZZAVILLE**  
Brazzaville, 7.—El presidente de Katanga, Moïse Tshombe, ha llegado hoy a esta ciudad, procedente de París. Rehusó hacer declaraciones a los periodistas. Se trasladó inmediatamente al palacio presidencial para conferenciar con el presidente Fulbert Youlou, el cual ha intentado mediar en la disputa entre Katanga y el Gobierno central congoleño.—Efe.

**ATACAN LOS AVIONES INDIOS Y SUECOS**  
Leopoldville, 7.—Aviones de reacción indios y suecos atacaron las instalaciones de tierra de Katanga en un ataque directo a las operaciones terrestres de las Na-

ciones Unidas, esta mañana. Este segundo ataque en dos días se produjo en la zona de Elisabethville, manifestó un portavoz de la ONU.—Efe.

**TSHOMBE DECLARADO PERSONA «NON GRATA» EN BRASIL**  
Rio de Janeiro, 7.—El presidente Moïse Tshombe, de Katanga, ha sido declarado persona «non grata» en Brasil, según anuncia un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Una estación de radio particular que se titula «Radio Globo», dijo refiriéndose a fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores, que los consulados brasileños habían recibido instrucciones de no conceder visado de entrada al presidente katangués, a causa del ataque.  
(Pasa a la página quinta)

## Clausura de la IV Reunión de Subjefes Provinciales del Movimiento



Madrid.—El ministro Secretario del Movimiento, señor Solís, en el acto de clausura de la IV Reunión de Subjefes Provinciales y Subjefes de Departamento de Acción Política de toda España, celebrado en el Instituto de Estudios Políticos.—(Foto Cifra.)

## Favorable acogida de los ministros africanos a las propuestas del Mercado Común Europeo Reservas sobre la ayuda financiera que habrán de recibir de los "seis" Se propone una asociación de duración ilimitada

París, 7.—Los ministros africanos han prestado una favorable acogida a las propuestas del Mercado Común Europeo para un nuevo acuerdo de Asociaciones con los dieciséis países africanos que par-

ticipan en la conferencia, pero hicieron constar, sin embargo, algunas reservas sobre el importe de la ayuda financiera que habrán de recibir de los «seis».

Los delegados africanos criticaron también ciertas sugerencias en el sentido de que los intereses de una tercera parte de estos países, productores de artículos tropicales, deben ser tomados en consideración en el nuevo acuerdo que se proyecta.

Hoy ha sido la sesión final de la conferencia, en la que han tomado parte los ministros de las seis naciones del Mercado Común (Francia, Alemania Occidental, Italia y los Países del Benelux) y los de Camerun, Chad, Congo, Gabón, Guinea, Guinea-Bissau, Senegal, Togo, Madagascar, Mauritania, Gambia, República Centro Africana, Dahomey, Níger, Alto Volta, Costa de Marfil, República del Malí y Somalia.

El profesor Mueller Armack, secretario de Estado de Alemania Occidental, en nombre de las seis naciones del Mercado Común, ha propuesto a los dieciséis países africanos una Asociación de duración ilimitada, que, en primera instancia y durante un período de cinco a siete años, estará regido por una nueva conversión.—Efe.

## Libertad a sesenta y cuatro penados

Madrid, 7.—Sesenta y cuatro penados son puestos en libertad, según ordenes del Ministerio de Justicia que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», a propuesta del Patronato Central de Nuestra Señora de la Merced para la redención de Penas por el Trabajo.—Cifra

## Medidas para terminar con la OAS Será disuelta oficialmente, hoy

### Persecución para quienes la apoyen

París, 7.—El Gobierno ha sancionado con su aprobación la intensificación de la acción de la Policía para la persecución, en Francia y en Argelia, de los miembros, simpatizantes y colaboradores financieros del partido político nacionalista de acción conocido por el título de «Organización del Ejército Secreto» («Organisation de l'Armée Secrète»), a la que se considera fuera de la ley y sediciosa. Tres medidas importantes destinadas a terminar con la Organización han sido decididas por el Gobierno, tras una reunión del Gabinete, bajo la presidencia del jefe del Estado francés, general De Gaulle. Estas determinaciones son las siguientes:

1.—Cualquiera que apoye a la OAS —una organización sediciosa—, de palabra o por escrito, podrá ser internado (en prisión) por un período indefinido.

2.—Cualquiera del que se haya demostrado que ha facilitado dinero a la O.A.S. incluso mediante amenazas y aun denunciando después la donación, será reo de complicidad en los actos de la organización sediciosa.

3.—Los periodistas franceses que entrevistan a dirigentes de la O.A.S. incurrirán en el delito de complicidad en un atentado contra la seguridad del Estado. Asimismo, el Gobierno ha anunciado ya que los corresponsales extranjeros que hagan tales «entrevistas» serán deportados. Estas medidas serán completadas con la promulgación del inmediato decreto de disolución de la Organización del Ejército Secreto, el cual dará base legal para intensificar los métodos contra este grupo sedicioso y combatirlo mejor.—Efe.

En algunos departamentos del resto de Francia se han celebrado, asimismo, manifestaciones de la misma tendencia.

En Marsella, la Policía detuvo a diez manifestantes entre una multitud de más de mil que se había congregado tumultuosamente en el centro de la ciudad y prorumpía en gritos contra la O.A.S.

En Toulouse, unas treinta personas resultaron heridas en los choques habidos entre la Policía y unos dos mil manifestantes. Entre los heridos hay diez gendarmes.

En otras poblaciones francesas se han registrado igualmente demostraciones izquierdistas contra la O.A.S.—Efe.

## Ochocientos refugiados cubanos llegan a Estados Unidos todas las semanas

Washington, 7.—Unos ochocientos refugiados cubanos llegan a los Estados Unidos todas las semanas, procedentes de Cuba y el Gobierno ha recibido instrucciones de comprobar cuántos son los refugiados políticos y cuántos son los que pretenden mediar económicamente en Norteamérica.—Efe.

**LA O.A.S. SERA DISUELTA HOY**  
París, 7.—La organización clandestina antigauista, O.A.S., será mañana oficialmente disuelta, en virtud de un decreto oficial publicado en el «Journal Officiel», según se anuncia en fuentes autorizadas del Ministerio francés de Justicia. El decreto concede al Gobierno nuevos poderes para combatir a la O.A.S.—Efe.

**BEN BELLA, TRASLADADO A UN CASTILLO**  
Champeaux (Francia), 7.—El vicepresidente del Gobierno provisional argelino, Mohamed Ben Bella, ha llegado al cercano castillo de D'Aunoy a bordo de un helicóptero, desde un hospital próximo a París. Ben Bella y sus dos acompañantes, Flacinto Alt Ahmed y Mohamed Jéder, fueron trasladados hasta dicho lugar en un helicóptero cada uno.—Efe.

## Grandes flotas de pesqueros rusos en el litoral inglés

Grimsby (Gran Bretaña), 8.—Grandes flotas de pesqueros rusos, que, según los hombres de mar británicos, «están limpiando el mar de peces», han sido acusadas por los pescadores de esta parte del litoral inglés de ser culpables de la escasez de pesca que se observa en estas aguas, y que es la peor desde hace once años. Por su parte un representante de la Federación de Pescadores Británicos ha manifestado que en el área marítima de Grimsby la escasez de pesca se debe en parte a los rusos y en parte al mal tiempo. El patrón inglés Bernard Wharam, que pertenece a las tripulaciones de los pesqueros británicos, comentó ante un periodista: "Nosotros llamamos a los rusos los "vacadores del mar". "Emplean grandes cantidades de barcos juntos y en mi último viaje al Mar Blanco —siguió relatando el patrón británico— vi más de doscientos pesqueros soviéticos que se entregaban a la pesca con toda clase de aparatos y pasaban una y otra vez hasta que casi no dejaron un pez en aquellas aguas.—Efe.

**Es el jefe local del ejército secreto**  
Draguignan (Francia), 8.—Un juez de instrucción ha formulado la acusación contra Jean Gay, vicepresidente de la Cámara de Comercio de Niza, de atentado contra la seguridad del Estado.

**Es el jefe local del ejército secreto**  
El cargo que ha sido hecho contra Gay tiene relación con la explosión de una bomba de plástico bajo un poste de energía eléctrica que suministra fluido a la estación de televisión de la zona de Niza. La Jefatura de Policía ha manifestado que Gay, cuya profesión es la de fabricante de zapatos, es el jefe local de la Organización del Ejército Secreto y que preparó la explosión de la bomba con la ayuda de tres jóvenes afiliados al grupo político en cuestión. Todos los encartados en este acto de terror fueron detenidos el 26 de noviembre último.—Efe.

## Presidieron el duelo varios ministros

Madrid, 7.—En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha visitado el domicilio del finado financiero, don Ildefonso Fierro, el jefe de su Casa Civil, conde de Casa de Loja, para expresar a la viuda e hijos del extinto el pésame del Caudillo.—Cifra.

## Llegan a Berlín avanzadas de un grupo de combate norteamericano

### El convoy de vehículos militares pasó por la autopista a través de los movimientos rusos

Berlín, 7.—Avanzadas de un grupo de combate del Ejército norteamericano han llegado hoy a la zona occidental de Berlín, para fortalecer sus guarniciones, a pesar del despliegue de entorpecimientos que los rusos han puesto en movimiento y las advertencias de su «escuadra» de la Alemania oriental de que se está preparando una posible guerra atómica. El convoy de vehículos militares norteamericanos pasó por la autopista, a través de los movimientos rusos.

## Lanzamiento de un superproyectil teledirigido "Júpiter"

Cabo Cañaveral, 7.—Un equipo de aviaadores militares italianos ha lanzado con éxito un superproyectil teledirigido de la clase "Júpiter" a 1.500 millas de distancia sobre el Océano Atlántico. El proyectil-cohete, accionado por combustible líquido, hizo su tercer vuelo de prueba en lo que va de año desde la base de Cabo Cañaveral y salió disparado a la luz de la tarde describiendo una estela sobre el mar rumbo hacia el Sudeste, Efe.

## El vicepresidente de la Cámara de Comercio de Niza, acusado de atentado contra la seguridad del Estado

Draguignan (Francia), 8.—Un juez de instrucción ha formulado la acusación contra Jean Gay, vicepresidente de la Cámara de Comercio de Niza, de atentado contra la seguridad del Estado. El cargo que ha sido hecho contra Gay tiene relación con la explosión de una bomba de plástico bajo un poste de energía eléctrica que suministra fluido a la estación de televisión de la zona de Niza. La Jefatura de Policía ha manifestado que Gay, cuya profesión es la de fabricante de zapatos, es el jefe local de la Organización del Ejército Secreto y que preparó la explosión de la bomba con la ayuda de tres jóvenes afiliados al grupo político en cuestión. Todos los encartados en este acto de terror fueron detenidos el 26 de noviembre último.—Efe.

## El primer intento de colocar un hombre en órbita alrededor de la Tierra

Washington, 8.—El primer intento norteamericano de colocar un hombre en órbita alrededor de la Tierra se llevará a cabo a principios del próximo año. Dijo que el resultado del reciente vuelo orbital de un chimpancé pone de relieve que no es necesario nuevos vuelos preparatorios. «Los preparativos finales para un lanzamiento a primeros de año progresan satisfactoriamente», añadió Gilruth, jefe de la Sección de Naves del Espacio Pilotadas por el

Hombre, de la Administración de Aeronáutica y del Espacio. Dijo que el resultado del reciente vuelo orbital de un chimpancé pone de relieve que no es necesario nuevos vuelos preparatorios. «Los preparativos finales para un lanzamiento a primeros de año progresan satisfactoriamente», añadió Gilruth, jefe de la Sección de Naves del Espacio Pilotadas por el

## Tshombe apela a Franco, Oliveira, Kennedy, De Gaulle, Adenauer e Isabel II

### Para evitar una carnicería en Katanga Otro mensaie a todos los jefes de Estado africanos

París, 7.—El Generalísimo Franco, el doctor Oliveira Salazar, el presidente Kennedy, el presidente De Gaulle, el canciller Adenauer y la Reina Isabel II de Inglaterra, figuran entre las personas a quienes se ha enviado un llamamiento en nombre del presidente katangués, Moïse Tshombe, pidiendo una intervención para evitar una carnicería en Katanga. El llamamiento ha sido enviado desde Elisabeth-

ville y su texto ha sido publicado por la Oficina katangués en París. El documento dice que la decisión del Departamento norteamericano de Estado de poner «fuerzas aéreas destinadas a bombardear a las pacíficas poblaciones katanguésas» a disposición de las Naciones Unidas, podría «tener consecuencias extremadamente graves». El mensaie ha sido dirigido también a todos los jefes de Estado africanos.—Efe.

# TORO Y SU ALEOZ

## LA BOLSA

### COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

#### PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA REGION TORESANA

### Sesión del Ayuntamiento Pleno

Acuerdos adoptados por el Pleno del Ayuntamiento en la sesión ordinaria de 24 de noviembre pasado:

Aprobar el acta de las dos sesiones últimamente celebradas, el 9 y 10 de octubre próximo pasado, respectivamente.

Fijar en cincuenta pesetas diarias el jornal medio de un bracero en la localidad, a efectos de remolques para 1962.

Estimar reclamación de las pensionistas señoras Olivares Luna, referente al percibo de cantidad correspondiente a ejercicios cerrados.

Conocer de escrito formulado por el funcionario municipal don Eladio Sevillano relacionado con su situación administrativa.

Trocar la situación de interinidad de accidentalidad por la de servicios concertados, respecto de los agentes de la policía municipal y de arbitrios a quienes afecta esta medida, una vez transcurran los seis meses en aquella situación y hasta que tenga lugar la provisión de las plazas en propiedad.

Darse por enterada de diversos escritos y comunicaciones que se dieron a conocer al informar de la correspondencia oficial incluida en el orden del día.

Aprobar varias instancias de empleados municipales solicitando reconocimiento de quinquenios.

En ruegos y preguntas se formularon los particulares siguientes:

Encomendar al señor Arquitecto Municipal lo concerniente a la instalación del servicio de alcantarillado en la calle Comedias, solicitado por los vecinos de la calle, con la negativa de uno de ellos.

Conceder un amplio voto de gracias a la Comisión de Festejos por

su brillante actuación y el justificativo, totalmente satisfactorio, estado de cuentas rendido de su referida gestión.

Interesar de Electra Popular Vallisoletana la regularidad en el alumbrado de las calles, en las que con harta frecuencia se registran fallos de alumbrado en sus lámparas, debido a deficiencias fácilmente reparables.

Por el concejal y segundo teniente alcalde don Santos Micol García, como presidente de la Comisión revisora del asunto Alumbrado y Festejos, se facilitó para su inserción íntegra en el acta la nota siguiente:

«Nuevo alumbrado.—Es de pena ver más de veinte lámparas fundidas; deben reponerse. Y referente a esto, como presidente de la Comisión revisora de las cuentas del asunto Alumbrado y Festejos, fueron examinadas en su día y bien confrontadas, hallándose debidamente justificadas y ajustadas todas las partidas consignadas, quedando aprobadas por la Comisión.

De este asunto del alumbrado hay una gran cantidad de recibos pendientes de los vecinos de las calles que disfrutan del nuevo alumbrado y que se comprometieron con su firma y ayuda a este Ayuntamiento para la instalación, y que es necesario y urgente ponerlos al cobro sin más dilación.

La instalación, que fue contratada para instalarse debidamente, se halla aún de una forma provisional, y es hora que se haga bien y totalmente, con el material que mejor sea para el caso, ya que se ve está con deficiencias en todas sus lámparas.»

### VIDA RELIGIOSA

#### Hoy, fiesta de la Inmaculada

En la Iglesia parroquial de San Julián de los Caballeros se ha venido celebrando el novenario solemne de la piadosa Asociación de Hijas de María consagrada a su excelsa Madre, en el misterio de su Inmaculada Concepción, y que este año lo ha ofrecido muy especialmente como fervorosa plegaria para impetrar por mediación de la Santísima Virgen el triunfo de la fe, la libertad de la Iglesia y el reinado de Cristo en España.

Dio principio el día 30 del pasado noviembre, y todos los días, a las nueve, se celebró misa rezándose a continuación la novena. Por la tarde, a las siete, exposición mayor de S. D. M., con rezo del santo rosario, novena, sermón, bendición y reserva.

Los sermones este año han estado a cargo del orador sagrado reverendo padre Bernardo de Gallegos, capuchino de la Residencia de Medinaceli, de Madrid.

Hoy, festividad de la Inmaculada, tendrá lugar a las ocho y media la misa de comunión general, y a las diez y media la solemne, con sermón, por el mismo orador sagrado. A esta función asistirá la Corporación Municipal, bajo mazas, con el señor Alcalde y Jefe Local del Movimiento, que formará presidencia oficial con el resto de las autoridades civiles y militares de esta ciudad.

Mañana, a las nueve y media, se celebrará un funeral en sufragio de las asociadas y de los fallecidos en defensa de la Patria.

EL "DIA DEL EMIGRANTE"

En todas las iglesias parroquiales de esta ciudad y demás filiales se conmemoró el domingo pasado, por disposición del Prelado, diocesano, el "Día del Emigrante". Los señores curas párrocos dedicaron el espacio de la pática a hablar sobre el emigrante, exhortando a la oración y a la ayuda económica.

Todos los fieles fueron prodigiosos en la colecta que en todas las misas se realizó con el laudable fin de ayudar a la gran masa de hogares y personas que se trasladan a tierras lejanas en busca de un nuevo modo de vivir.

### Boletín Informativo de Cotizaciones

#### Ferias y mercados

**Cangas de Narcea**

Con inusitada brillantez se ha celebrado este año esta tradicional feria de San Andrés, calificada como la más importante de nuestro concejo y creemos, sin incurrir en autobombo, también de nuestra provincia.

Claro está que para que esto ocurra ha de contribuir el factor esencial, tiempo, que en esta ocasión se ha mostrado generoso en todos conceptos. Los puertos que dan acceso a nuestro concejo se abrieron unos días antes, quedando limpios totalmente de nieve. Por esta causa la concurrencia como dedimos, ha sido enorme. La vecina provincia de León, sin la barrera del Leitariegos, ha sido la que más número apor-

### Renovarse es vivir mejor

Al concluir cualquiera de los escritos que indistintamente envío para su publicación en la hoja semanal destinada por los diarios provinciales a nuestra ciudad de Toro, siempre los encuentro faltos de alguna idea primordial. Y es, por modesto que sea y considere su trabajo, lo encuentro siempre incompleto; le añadiría alguna nueva concepción y es esa, la silenciada, la que estimará más positiva y esencial. Lleva uno dentro de sí la idea de superar lo hecho; de hacer resaltar nuevas iniciativas; de alimentar con nuevos impulsos, que en su afán renovador juzga indispensable para el mayor éxito de sus preferencias, pensamientos y desvelos.

En mi anterior escrito prometía explicar con detalle las causas que motivaron y que por extenso fue silenciado. Heme aquí, pluma en ristre, para no defraudar a mis lectores a la vez que dispuesto a continuar en la brecha del intrincado tema de industrialización toresana.

Quise referirme a un artículo del toresano cien por cien, Sánchez Manher. Hacía constar éste, entre otras interesantes cosas relativas al toresano, la oferta de un joven toresano, fundador de una importante empresa zamorana. En mi opinión, sería conveniente, puesto que en Toro existe una Junta Provincial de Industrialización, que el referido y dinámico industrial se pusiera en contacto con la expresada, para ver la forma de estar en su aportación al proyecto referente a la Cooperativa y Fábrica de Conservas, que sostiene podrían ser creadas.

Desconozco quién pueda ser; ello no obstante, cuento con que si honradamente la Comisión puede constituir para el mismo una ayuda asesora o de contacto, la tendrá amplia y sincera en todos los aspectos. Por lo que a mí respecta, le aseguro que particularmente ofrezco mi desinteresado e incondicional apoyo para cuanto a mí alcance esté y en todo aquello que con el resurgir toresano se relacione.

Cuando lo que nos preocupa en lo más hondo de nuestro ser, es el engrandecimiento de nuestro pueblo, toda iniciativa en ese sentido debe ser agradecida, pero sobre todo estudiada, y de merecer la pena, con franca aprobación. Sintiendo muy mucho, hemos de reconocer que en Toro no siempre sucede esto.

Lamentaba el cronista "Marcos Bravo del Alcázar", en su artículo "Algo sobre el resurgir toresano", la dolorosa indiferencia con que son acogidas todas las iniciativas y sugerencias encaminadas a este progresivo fin. No se enoje usted. Sea uno más a incrementar el interés

apasionado que demuestra sentir por el engrandecimiento de Toro. No desmaye. Piense si ello le puede servir de alentador consuelo, que salvo el interés demostrado por las autoridades locales, esfera sindical y por las Direcciones de la hoja semanal destinada a nuestra ciudad por los diarios IMPERIO y "Correo de Zamora", a pesar de llevar dos años escribiendo sobre el tema de industrialización toresana, es la de usted la primera alusión personal que a través de la prensa me ha llegado y que agradezco desde lo más profundo de mi ser.

No quiero decir con esto que no me haya sentido asistido, estimulado y hasta halagado por un grupo numerosísimo de toresanos amantes, como nosotros, del progreso y emancipación toresana; pero los toresanos somos así y no debemos tomar en consideración estas lamentables indelicadezas, más hijas de esa misma indiferencia que del desagrado. Cuando el fin que nos une es bueno y en el fondo no existe otro interés personal que el engrandecimiento de nuestra ciudad, entregámonos en cuerpo y alma a una misión que enaltece, no debemos descender al detalle insignificante y que nada representa.

Debemos, eso sí, incrementar ese afán soñador y venturoso entre los fríos y desdichados. A éste sí debemos echarle todo el entusiasmo de que seamos capaces. A esto sí hemos de dedicarle todas nuestras energías e ilusiones. No descansar hasta conseguir apartar la desidia de las gentes, hasta lograr que todos y cada uno de los toresanos vean cómo en esta singular contienda, donde se ventila el ser o no ser de un pueblo —donde le llevan las mentes infecundas de recalcitrante escepticismo—, que por el engrandecimiento de unos pocos pero de decididos defensores de la verdad,

Cotizaciones de la Bolsa

FONDOS PUBLICOS.—Interior, 89,50; Exterior, 105; Amortizable 4% abril 1952, 105; ídem noviembre 1951, 135,50; ídem junio 1953, 105; ídem 3 1/2% h.h.ki 1951, 100.

CORPORACIONES PUBLICAS.—Reconstrucción Nacional, 105; Renfe, 104.

CEIDULAS.—Hipotecarias 4,5% A, 89; ídem B, 87,25; ídem C, 86,50; ídem exentas, 100,25; Crédito Local Interprovincial, 100,50; ídem Lotes 42-44, 104,25; ídem 49-52, 101,50.

BANCO.—Crédito Industrial, 167; España, 706; Exterior, 390; Hipotecario, 332; Central, 653; Español de Crédito, 912; Hispano Americano, 778; Iberico, 508; Popular Español, 465.

ELECTRICIDAD.—Viesgo, 215,50; Leonesas, 189; Reunidas de Zamora, 147,50; Fenosa, 212; Hidroeléctrica del Cantábrico, 176; Círculo, 157,50; Hidroeléctrica Española, 294,50; Iberduero, ordinarias, 374; ídem nuevas, 361; Nansa, 130,50; SII, 205; Sevillana, 188; Unión Eléctrica Madrileña, 210,50.

ALIMENTACION.—Aguila, 605; Azucarera, 215; Ebro, 540.

CONSTRUCCION.—Hidrociivil, 110; General Española, 71; Dragados, 244; I. Metropolitano, 138,50; I. Urbis, 96; U. Metropolitano, 570.

INVERSIONES.—Industria y Navegacion, 136; General de Inversiones, 170.

progreso y resurgir toresano, que se impone, se conseguirá resucitando lo que está lamentablemente sucumbiendo.

Sólo entonces, cuando hayamos conseguido que en Toro estén en marcha las industrias que precisamos y puede desenvolverse por su importancia productora, podremos considerarnos satisfechos de haber realizado una labor provechosa, meritoria y progresiva. No tan sólo por la obra realizada, sino porque el éxito no habrá quedado circunscrito a unos pocos y si dentro de una imprevisible marcha, se puede desarrollar por su importancia productora, podremos considerarnos satisfechos de haber realizado una labor provechosa, meritoria y progresiva. No tan sólo por la obra realizada, sino porque el éxito no habrá quedado circunscrito a unos pocos y si dentro de una imprevisible marcha, se puede desarrollar por su importancia productora, podremos considerarnos satisfechos de haber realizado una labor provechosa, meritoria y progresiva.

Condúyanos para que ese día venturoso e iluminado de resplandeciente luz nos traiga un mejor y más grato vivir para los toresanos todos.

FELIX GONZALEZ QUESADA

MINERAS.—Rif, 418; Felguera, 222; Guindos, 81; Ponferrada, 837.

MONOPOLIOS.—Arrendataria de Petróleos, 191,75; Tabacalera, 215.

NAVEGACION.—Constructora Naval, preferentes, 155,50.

QUIMICAS.—Explosivos, 369; Hidro Nitros, 144; Española de Petróleos, 552; Unión Química, 307; Sisinera, 210.

SEGUROS.—Fénix Español, 13,400.

SIDEROMETALURGICAS.—Hornos, 241; Seat, 269; Auxiliar de Ferrocarriles, 271; Manufacturas Metalúrgicas, ordinarias, 47; Material y Construcciones, 129.

TELEFONIA.—Telefónica, 200.

TEXTILES.—Fefasa, 130; Sniace, 307.

TRANSPORTES.—Metropolitano, 168,50.

DERECHOS DE SUSCRIPCION.—SEGUROS, 49,25; Encinar Reyes, 29; Vanosas, 5.

EN BARCELONA

Barcelona, 7.—Cotizaciones de la Bolsa. Fondos públicos: Interior 4%, 90; Exterior 4%, 106; amortizable, 8%; 95; Ayuntamiento Barcelona 5% 1941, 85.

Acciones: Maquinista, 193; Alema, ordinarias, 165; Cubiertas y Tejados, 148; Motos Ibérica, 1.870; Asland, ordinarias, 405; Seat, 265; Cros, 500; Carburos Metálicos, 595; Transmediterránea, 373; Electroquímica de Elitz, 610; Transatlántica, preferentes, 72; Aguas de Barcelona, 307; ídem del Besòs, 232; Catalana de Gas 1946, 173; ídem E, 169; ídem F, preferentes, 98; Cooperativa de Fluido Eléctrico, 178; Hidroeléctrica de Cataluña, 198; Enher, C, 130; Fecsa, 240; Iberduero, 361; Sevillana de Electricidad, 188; Altos del SII, 206; Petróleos, 558; Explosivos, 365; Hidro Nitro, 145; Industrias Químicas Canarias, 163; Industrias Arqueológicas, 271; Unquinesa, 304; Dragados, 242; Minas del Rif, 422; Manufacturas Metalúrgicas Madrileñas, 46; Telefónicas, 199; Duro Felguera, 221; Altos Hornos Vizcaya, 240; Material y Construcciones, 130; Metalúrgica Santa Ana, 101; Banco Central, 852; Exterior, 398; Industrias Agrícolas, 638; General Azucarera, 214; Fefasa, 130; Tabacos Filipinas, 519; Telefónicas, cupón, 47.

Obligaciones: Catalana de Gas, bonos, 5%; 87; Hidroeléctrica de Cataluña, 8,75%; 105; Cros, 8%; 101,50; ídem 6,95%; 110; Carburos Metálicos, 6,95%; 112; Asland, 6,95%; 103.

### PARA TI, LABRADOR TORESANO

El caso es normal, y habla muy alto del corazón de los padres. A lo largo de la vida, en los momentos de descanso e incluso en medio de las fatigas del trabajo, la preocupación de un padre es... el porvenir de sus hijos.

Pongamos por caso: Se trata de un campesino. Las faenas del campo, con ese estado de ánimo, lleno de ansiedad, mezcla de temor y de esperanza, ante la futura cosecha le han hecho vivir una vida profundamente humana. Echa el grano al surco confiando en Dios, que luego se lo devolverá multiplicado en los montones de la era y en los sacos que mete en el granero. El aire y el sol le hacen fuerte; el trabajo, feliz.

«¿Qué porvenir les espera a mis hijos?», se ha preguntado muchas veces. Teme por ellos; por algo es padre. «Serán, como yo, labradores, que beban aire y sol, que sus cuerpos se robustezcan con el trabajo, que su alma sienta de cerca a Dios que multiplica las cosechas, y que vivan al natural el gozo y la esperanza, de producir más y más... ¿Qué mejor?». Pues bien, labrador; eso es razonar con la cabeza y amar con el corazón. ¡Enhorabuena! a los que así piensan. Y digo enhorabuena, porque a los que así piensan, anhelan o desean que sus hijos conozcan la tierra, sus secretos, sus posibilidades, entendiéndose de lleno en los nuevos descubrimientos agrícolas, ya en cultivos, ya en abonos, ya en productos, ya en maquinaria y ya en movimientos cooperativos con el fin de que con menos esfuerzos se logren más y mejores rendimientos.

Pero... el caso es triste. Me pregunto: ¿Cuántos padres piensan de esta manera? De s gracias, en nuestro querido y amado pueblo, los menos. Es que no son los más los que corrientemente sueñan de sus labios frases análogas a ésta: «Bueno, bueno; a mí que me dejen de tonterías y proyectos nuevos». «Mi abuelo, mi padre y yo siempre lo hemos visto así». De esta manera podar los árboles, la viña, combatir las plagas, coger —tan malisimamente por cierto— la fruta, elaborar el vino, etc. Y porque así lo hacía su abuelo y su tatarabuelo hay que hacerlo siempre, toda la vida a ser posible.

Esto se prueba con hechos. Recientemente se han celebrado una serie de conferencias sobre abono del terreno y combatimiento de plagas. En números concretos, de los cincuenta o sesenta asistentes al máximo —en un pueblo netamente agrícola como es éste, pues el número de agricultores se eleva a la considerable cifra de seiscientos—, más de veinte o veinticinco, a pesar de tenerse que desplazar, efan de pueblos limítrofes. ¿Qué prueba esto? ¿Pero es que no tenemos motivos sobradamente de ganarnos el título de capitán de esta comarca si examinamos esta trozo de tierra dotado por Dios de los mejores y más variables frutos? Y también me pregunto: ¿por qué lamentarnos?, pues corrientemente se oye: «Podríamos ser los más y los mejores». «No estamos unidos, no conseguiremos nada», etcétera. Quizá estas cosas que para tí o para tus hijos no las das importancia o te muestran indife-

rente, despegado, rutinario en mayoría, sean la causa de tus lamentaciones.

En conclusión y como fundamento de estas sencillas, pero nobles ideas, nacidas en el transcurso de un surco, o en el abrir o cerrar de una brecha en la tierra, empapadas por el afecto, amor y cariño que me une como hermano a lanzar, haciendo constar principalmente que este, precisamente, es el problema que ha preocupado a los miembros del Cabildo de la Hermandad.

«Es que este «camino» no necesita repararlo? ¿Es que en el trayecto que dista de lo que el labrador toresano es hoy a lo que puede ser mañana, no existen baches?»

Se darán todas las campañas que se quieran —bien recibidas y de agradecer son, si en buena hora son dadas—, se escribirá lo que parezca, se hablará de lo que plazca, pero el fundamento del problema, para mí, es formación: cultural, social, religiosa y por tanto económica.

Lamentaría, si estas mis sencillas y nobles ideas, repito, fueran acogidas o interpretadas en sentido indirecto a lo que de buenísima fe son lanzadas, así como la mento —de esto sí que estoy seguro— de que aquellos a quienes más afecta y conviene nos las leen, y a quienes más interesa, es que meditan y por tanto no meditarían mucho menos las practican. Así, pues, labriego toresano, hay que despertar del sueño, de la indiferencia y de lo rutinario, considera que los pueblos son máquinas en continuo funcionamiento; aquel que más acelera su marcha, no cabe duda, que irá a la cabeza y que la grandeza de éstos depende de la unidad y elevación cultural de sus hombres. Hora es ya de comprender lo que significa la palabra Hermandad.

DIDIMO LOPEZ (Vocal de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.)



**BABCOCK**  
Healthy Chick

¡la marca y el polluelo

Que le garantizan la cantidad y calidad de huevo que usted necesita vender

El polluelo Babcock tiene una vitalidad excelente. Entra en puesta uniformemente y tiene una postura persistente alcanzando los 240-280 huevos en el primer año

El número de huevos de primera y extra sobrepasa el ochenta por ciento. Sus cáscaras son blancas, fuertes y resistentes

Pida información y precios al distribuidor de su zona.

**GRANJA Cortas de Blas**  
Duque de la Victoria, 15 · Valladolid



**¡la marca y el polluelo**

Que le garantizan la cantidad y calidad de huevo que usted necesita vender

El polluelo Babcock tiene una vitalidad excelente. Entra en puesta uniformemente y tiene una postura persistente alcanzando los 240-280 huevos en el primer año

El número de huevos de primera y extra sobrepasa el ochenta por ciento. Sus cáscaras son blancas, fuertes y resistentes

Pida información y precios al distribuidor de su zona.

**GRANJA Cortas de Blas**  
Duque de la Victoria, 15 · Valladolid

**Valencia**

La recolección de la aceituna para su fin. En la provincia de Valencia la producción ha sido muy escasa, pues, considerando que se recogían, hace dos lustros más de diez millones de kilos, y en la actualidad no llegan a tres, conveniremos en que se debe hacer algo y pronto, para evitar la falta de producción de nuestros olivos. El aceite de Valencia servía para abastecer durante tres meses el consumo provincial mientras llegaba el aceite de la inmensa almazara andaluza. Hoy en día son irrisiones las cantidades de aceite que produce el olivar valenciano.

Las cotizaciones efectuadas ayer fueron las siguientes:

Almendras, a 17 pesetas kilo; cacahuete, de 17 a 19, según granos; maíz, a 4,25 en Valencia; en Castellón a 3,85; cebada sin demanda a razón de 4; avena, a 4,15.

**¡EMPRESARIO!**

No dejes de afiliarte a los Seguros Sociales a todos los trabajadores que ocupes, en evitación de los perjuicios que tu omisión pueda producirles.



**COMPRYGANE**

CON LA COLABORACION DE LOS MAS PRESTIGIOSOS ESTABLECIMIENTOS Y MARCAS COMERCIALES DE TODA ESPAÑA, OFRECE AL PÚBLICO CONSUMIDOR EL MAS FABULOSO PLAN DE REGALOS DEL MUNDO

**109.854 PREMIOS POR VALOR DE 85.000.000 de PTAS.**

EN 6 SORTEOS BIMENSALES Y UN SORTEO EXTRAORDINARIO, EN COMBINACION CON LA LOTERIA NACIONAL

**LAS MARCAS Y ESTABLECIMIENTOS PATROCINADORES DE COMPRYGANE LE OSEGUARAN CON UN BOLETO NUMERADO POR CADA 25 PESETAS DE SU COMPRA. CADA BOLETO PARTICIPA EN UN SORTEO BIMENSUAL Y EN EL EXTRAORDINARIO TOTALMENTE GRATUITO CON UN SOLO BOLETO GANARA UN MILLON**



**COMPRYGANE HACE MILLONARIOS**

No pretendo en esta ocasión dedicar este espacio a exaltar una vez más la figura del maestro, de la que tantas veces se ha hecho destacado elogio con mucho más acierto y brillantez que pueda hacerlo ahora.

Es evidente que sufrimos una crisis de maestros. Su número es insuficiente para atender las necesidades actuales y se observa un decrecimiento de vocaciones hacia esta profesión entre muchos estudiantes que podrían dedicarse al Magisterio y que prefieren seguir otros derroteros.

He tenido ocasión de ver las condiciones en que han de vivir y han de realizar su cometido, y me inclino a creer que para muchos, aun con la seguridad de una retribución más amplia que la actual, no aceptarían recibir en lugares donde no disponen de las mínimas comodidades de vida, donde puedan continuar el cultivo de su formación y donde, inevitablemente, advierta un marcado vacío entre sus aspiraciones y las de las personas que residen en aquel lugar lejano y casi olvidado.

PERSPECTIVAS DE LA ENSEÑANZA EN ESPAÑA Por SALVADOR SENENT

III.--Lo que los maestros necesitan

nos nobles, pero posibles en medios de mejores condiciones de vida. De aquí los frecuentes cambios de maestros que sufren muchas escuelas, donde el que llega sólo busca la ocasión de marchar a otra plaza o prescindir de su propia actividad.

Todas estas cosas son una razón más en favor del sistema de enseñanza que propugnaba en mi artículo anterior, a base de facilitar desplazamiento diario a los alumnos hacia escuelas de tipo graduado, construidas en buenas condiciones higiénicas y de comodidad y dotadas de buen material de enseñanza.

modidad y de disponer casi cotidianamente de medios normales de esparcimiento que en las poblaciones pequeñas sólo excepcionalmente existen y, sobre todo, poder gozar de la convivencia con los otros maestros, lo que acarrearía todas las ventajas que trae consigo el intercambio de ideas con personas cuyas preocupaciones específicas son comunes.

También considero importante que junto a estas escuelas o centros de enseñanza existan residencias para los maestros donde puedan residir aquellos que viven lejos de su familia o no tienen formado su hogar, donde a una serie de ventajas materiales se unirá la ya indicada de la convivencia e intercambio de ideas.

A cambio de estas ventajas es necesario estudiar la forma de incrementar la permanencia del maestro en su escuela o centro y reducir cuanto se pueda los relevos de forma que, salvo en los casos de excusable necesidad, sólo se realicen en los períodos de vacaciones, a fin de que la tarea no se interrumpa a lo largo de cada curso.

Estos problemas que aquí planteo no deben pesar como carga solamente para el Estado, pese a que muchos así lo consideran exclusivamente. Está reglamentada ya la posibilidad de mantener una colaboración entre organismos oficiales y privados para la creación de centros y escuelas no estatales que tienen ayuda oficial con aportaciones materiales o el mantenimiento de su profesorado.

Hacia nuevas estructuras comerciales

III.--Los obstáculos al progreso

El sistema comercial padece en nuestro país de diversos vicios estructurales que es necesario eliminar. Este mal, por otra parte, no es privativo de España y se da por lo común en todos los países de Europa que han experimentado una profunda transformación económica en los sectores productivos.

NUMERO DE HABITANTES POR COMERCIO

Table with 3 columns: Comercio, Años (1954, 1956), and Habitantes. Rows include Comestibles en general, Frutas y verduras, Pescaderías, Lecherías, Huevos, aves y caza, Carne y embutidos, Droguerías y Perfumerías, Calzados, Tejidos en general, Ferreterías, and Papelerías y Librerías.

Los datos que anteceden son reveladores de los dos hechos que ya hemos señalado. El que exista un establecimiento de cada uno de los ramos citados para tan corto número de habitantes muestra, en efecto, que la cantidad de comercios es excesiva y también que, en general, tiene que tratarse de empresas muy pequeñas, atendidas a ventas cortas, y que, por consiguiente, no poseen la suficiente fuerza para alcanzar una eficiencia a tono con las necesidades de perfección exigidas por el desarrollo económico.

a) EL DESCONOCIMIENTO DEL MERCADO.—Por lo general, el comerciante no posee una suficiente información de las características siempre cambiantes de los mercados. Aun para los productos de mayor rigidez de ventas, como son la mayoría de los alimentos, existe una fluctuación estacional que llega a conocerse mediante la experiencia, pero existe otra de tipo coyuntural que debe ser conocida por el comerciante para acomodarse a ella su política de compras.

Puede afirmarse que esta labor de investigación de mercados, tanto en los aspectos estacionales como coyunturales, es más propia de los almacenistas que de los detallistas, pero si aquellos la realizan bien y aconsejan a sus clientes minoristas con verdadera honradez comercial, puede afirmarse que el ciclo total del comercio sobra atenderse a las expectativas, sin que el futuro constituya un sobresalto por desconocimiento.

Por lo demás, el consumo se beneficia también de ese conocimiento de los comerciantes, ya que éstos lo pueden ofrecer los productos a la medida de las necesidades que, dotadas de poder adquisitivo, son las que se traducen en verdadera demanda.

Como consecuencia de los defectos señalados, tiene que existir necesariamente una rigidez premeditada en los precios, es decir, un encarecimiento derivado de los elevados gastos que tiene que soportar el servicio comercial. Enzadada con los defectos apuntados se encuentra la escasa preparación técnica de la gran mayoría de los comerciantes. Como en todos los órdenes de la actividad económica, en el comercio es de enorme importancia la formación profesional. El comerciante debidamente preparado es el único que se encuentra capacitado para asimilar las nuevas técnicas de ventas y, en definitiva, para prosperar en su negocio, favoreciendo al mismo tiempo al desarrollo económico nacional.

MAGNIFICA LECCION

El testamento de José Antonio Primo de Rivera

Por el DOCTOR SANTOS MORO BRIZ

OBISPO DE AVILA

"El Diario de Avila" ha publicado, firmado por el obispo de la Diócesis, doctor Moro Briz, el artículo que, por la profundidad de su contenido y la destacada personalidad de su autor, reprobamos.

Se me ha ofrecido la oportunidad de releer el testamento de José Antonio Primo de Rivera. No es mi intención estudiar a fondo ninguno de los múltiples aspectos, todos ellos interesantes, que ofrece este histórico documento. Intento simplemente transcribir a vuela pluma unas sencillas notas marginales sobre el espíritu religioso de José Antonio que sugiere la lectura, aun la más superficial, de su testamento.

I.—SINTESIS DE SUS CREENCIAS O PROFESION DE FE CRISTIANA: "Deseo ser enterado conforme al rito de la religión católica, apostólica y romana que profeso, en tierra bendita y bajo el amparo de la Santa Cruz."

II.—OTROS TESTIMONIOS DE SU FE SIMPLICA: En el valor de la oración: "Pido a Dios que me conserve hasta el fin la decorosa conformidad..." En el juicio particular: "Al juzgar (Dios) mi alma..." Confianza en la misericordia de Dios: "No me aplique Dios la medida de mis merecimientos, sino la de su infinita misericordia..." Resignación y conformidad con la voluntad de Dios: "Dios me conserve hasta el fin la decorosa conformidad" (con que preveo la muerte).

Que Dios es autor y dueño de nuestra vida: "Vida... que no me concedió Dios para que la quemara en holocausto a la vanidad..." Ofrece al Señor el holocausto de su vida en satisfacción y hu-

milde confesión de sus pecados: "Aceptala, Dios Nuestro Señor (mi próxima muerte), en lo que tenga de sacrificio para compensar en parte lo que ha habido de egoísta y vano en mucho de mi vida..."

III.—OTRAS VIRTUDES CRISTIANAS. — Perdón de las injusticias: "Perdono con todo el alma a cuantos me hayan podido dañar u ofender, sin ninguna excepción." Humildad y mansedumbre: "Y ruego que me perdonen todos aquellos a quienes deba la reparación de algún agravio." Fortaleza de ánimo ante la muerte: "En cuanto a mi próxima muerte, la espero sin jactancia... porque nunca es alegre morir a mi edad... pero sin protesta." Amor a la justicia: Retira noblemente ciertas acusaciones fundadas en sospechas no comprobadas. Delicadeza de conciencia: "Me acomete el escrupulo de si será vanidad y exceso de apego a las cosas de la tierra al querer dejar... cuenta sobre algo de mis actos..." Celos de la salvación de las almas y sumisión filial al juicio de la Santa Iglesia. Encarga a sus albaceas que revisen sus papeles y "destruyan... cualquiera obra prohibida por la Iglesia o de pernicioso lectura" que pudieran hallarse entre sus papeles. Amor a España y caridad para con sus compatriotas: "Ojalá fuera la mía la última sangre española que se vertiera en discordias civiles."

Es claro que si la Falange Española se mantiene fiel al pensamiento de su Fundador, forzamente ha de distinguirse también por su acrisolado espíritu católico, cuyo exponente genuino es el amor filial a nuestra Madre la Iglesia.

† SANTOS, obispo de Avila

LA REFORMA DE LAS ESTRUCTURAS BANCARIAS

"El Economista", ha publicado lo siguiente:

"Aunque nosotros ya hemos cumplido con nuestra obligación haciendo una serie de comentarios sobre lo que habría de representar la reforma de las estructuras bancarias, nos encontramos con que en el ambiente de la opinión pública se están recogiendo impresiones que están muy alejadas de la realidad, pero que animan la formación de esta tendencia al pesimismo que es corriente entre el público ante cualquier reforma."

Consideramos que es necesario, como conveniente todavía, salir al paso de estas deformaciones que se están produciendo en la opinión, llegando a conclusiones sobre el futuro de los bancos, que no solamente son de todo punto erróneas, sino que se encuentran faltas, incluso, de todo fundamento.

De una manera especial queremos salir al paso de cuanto se habla de socialización o nacionalización de la banca privada. Ni en las ideas de los elementos oficiales, ni en la autinformación que ahora se está realizando entre los principales grupos económicos, ni siquiera entre las líneas que marcan el camino legislativo a la reforma bancaria, que únicamente es una integración en las tendencias de la ortodoxia bancaria predominante en el mundo, hay nada que, ni de cerca ni de lejos, en absoluto, se aproxime a la nacionalización, a la estancación o a la socialización. Ni siquiera en el mismo Banco de España, en el que, todo lo más, se va a producir un alineamiento con el hecho, que es corriente en todos los países del mundo, que el banco de emisión no sea propiedad de accionistas particulares.

Por lo que hace referencia a la banca privada, no quisieramos dejar de hacer partícipes a nuestros lectores de las impresiones que hemos recogido en las alturas, en los me-

dios más relacionados con la autoridad estatal, con la que, precisamente, se tiende en estos momentos a producir esta aproximación de nuestra organización bancaria a la línea que es corriente en los principales países del mundo.

De esas impresiones desprenderemos una serie de afirmaciones que quisieramos difundir, para cortar de raíz esas deformaciones de la opinión pública, que no tienen ningún fundamento. Porque de esas impresiones de carácter oficial se desprende, en primer lugar, que la banca privada seguirá siendo banca privada en todos los aspectos y en todas las magnitudes. Que la banca mantendrá sus líneas actuales en cuanto a la clasificación corriente y, en consecuencia, la banca mixta seguirá siendo banca mixta, aunque pudieran formarse bancos de negocios o bancos industriales, que consideramos está mejor la denominación que nosotros damos, incluso bancos comerciales —definición

que corresponde a los clásicos bancos de crédito y descuento—, si bien esto pudiera traer cierta normalización de los bancos mixtos, que seguirán realizando las mismas funciones que en el momento actual, pero con ciertos alineamientos en lo que hace referencia al uso de su propio capital, sus propias reservas y una parte de los recursos de la clientela en la labor de financiación de la industrialización del país.

Nos agrada que estas impresiones que recogemos, y que buscamos sean asimiladas por el público en general, disparen los temores que, sin fundamento alguno, han ido extendiéndose, haciendo presente que la impresión general en las alturas es que los bancos continuarán, con toda seguridad, como hasta ahora, y que la reforma de las estructuras no afectará en absoluto a la buena marcha de sus negocios, la cual, en el futuro, en función de la expansión industrial del país, aún pudiera ser mejor que la actual."

PROXIMAMENTE:

NUEVA REFORMA AGRARIA

Por DIONISIO MARTIN SANZ

Una serie de interesantísimos comentarios sobre el tema de candente actualidad.

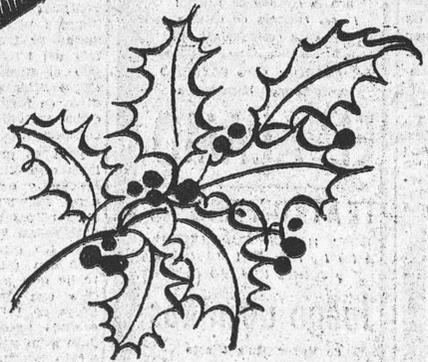
Crecimiento de las Cooperativas

El abundante y vertiginoso crecimiento de Cooperativas en pocos años bien dice a las claras la máxima utilidad que reporta una tal organización societaria, tan tenida en olvido a pesar de que allí donde se produce el fenómeno el fruto era real y tangible. A que se debió, pues, tanto abandono e incuria en los próximos tiempos pasados? Porque aquí mismo, nuestra propia provincia puede presentar verdaderos ejemplares de organización altamente productiva, de gloriosa historia, mientras otros muchos sectores agrícolas o permanecían en la indiferencia o, lo que es peor aún, cedían de sus primeros entusiasmos y llegaban al fracaso. La razón última fue siempre una y la misma: para acometer semejante empresa, como para todo movimiento dinámico de carácter social, es imprescindible una sólida formación de minorías y un elemental conocimiento e interés por parte de los miembros que han de constituir la unidad pretendida hacia fines determinados. Allí donde hubo hombres emprendedores, con claro sentido de la responsabilidad, a la vez que las otras partes integrantes iban adquiriendo conciencia de sus derechos y obligaciones, el éxito fue real y definitivo; donde faltó la dirección y orientaciones de los demás, lógicamente la entidad se viene abajo. Mal ejemplo para esta tradición de sedita de los

campesinos castellanos, no bales, si, pero demastado individualistas en el ejercicio y administración de sus labores profesionales. Si a ello añadimos el barullo y la acción positiva en la política liberal y marxista, empuñada en todo lo contrario, ¿a qué es comprender cosas las incurias y recelos habidos en este sentido? Por donde únicamente lograron salvarse las Cooperativas fuertes e asentadas en la competencia de sus mandos, colaboradores y solidos de la economía local.

Con razón, pues, el obispo de Málaga, doctor Herrera Oria, viejo, activo e inteligente luchador en el terreno cooperativista, recomienda ante todo y sobre todo, como instrumento indispensable para la seguridad y mejor desarrollo de la gran empresa social que llevamos entre manos, la más perfecta formación de los cooperadores. A ellos corresponde, como es lógico, el fruto directo del trabajo mancomunado; es natural, por tanto, que se adiestren en el manejo de arma tan poderosa para beneficiarse en la producción de los progresos científico-técnicos, para contribuir eficazmente a la defensa de los precios de los productos, para ponerse en plano de igualdad frente a las categorías económico-profesionales de los otros sectores productivos, ordinariamente organizados.

# QUIERO NAVIDADES PHILIPS



POR UNA VIDA FELIZ EN UN MUNDO MODERNO

ARO



Programas «NAVIDADES PHILIPS» - Véalos por T.V. E. Oígalos por Radio

Llamamiento de Kennedy a los trabajadores
Hace hincapié en la necesidad de conseguir mayores exportaciones
«Estados Unidos —dice— debe comerciar o sufrir»

Miami Beach (Florida, Estados Unidos), 7.—El presidente Kennedy ha hecho un llamamiento a los trabajadores para que apoyen sus esfuerzos con objeto de reorganizar el programa de comercio recíproco para que la competencia extranjera no cause la pérdida de puestos de trabajo de los obreros norteamericanos.

El jefe ejecutivo, en su discurso ante la Convención Nacional AFL-CIO, también bosquejó un plan para la ayuda federal a las comunidades, a los comerciantes y a los obreros perjudicados por las medidas de liberalización de las tarifas. Anunció que el plan se someterá al Congreso el año que viene y que impedirá el paternalismo gubernamental permanente.

Indicó Kennedy que el número de puestos de trabajo en el mes de noviembre ha alcanzado la cifra récord de todos los tiempos, siendo de 67.349.000. El paro —agregó— ha descendido al 6,1 por 100 de la fuerza obrera, siendo ésta la primera vez en un año que este nivel ha sido inferior al 6,8 por 100.

A continuación el Presidente prometió renovar sus esfuerzos el próximo año en el Congreso para conseguir se apruebe un proyecto de ley de asistencia médica. Anunció igualmente que también piensa pedir al Congreso ayuda federal para la construcción de escuelas públicas y salarios de los maestros.

Afirmó que tener cuatro millones de parados es tan deplorable como cualquier déficit en dólares. Recomendó instrucción especial para los jóvenes y la readaptación de los parados en las zonas de depresión.

Calificó la discriminación laboral contra las minorías de un borron en nuestra democracia y un freno en nuestra economía.

Sin embargo, en lo que hizo más hincapié el jefe del Estado fue en la necesidad de conseguir mayores exportaciones norteamericanas y su gran impacto en la economía nacional, diciendo que ha llegado el momento de decirle a este país a ser el mayor comerciante del mundo libre o simplemente un banquero provisional.

Pidió que se cambie la actual legislación sobre los acuerdos de comercio recíproco "por una totalmente nueva y atrevida" con vistas a la cooperación con el Mercado Común Europeo. También hizo referencia a la necesidad de librar relaciones comerciales con el Japón y América del Sur para hacer frente a la ofensiva comercial y económica de la Unión Soviética.

LA VENTA AL MUNDO EN OCHENTA SEGUNDOS

El Senado francés aprueba el presupuesto para 1962

PARIS, 7.—El Senado ha aprobado el presupuesto del Gobierno para el año 1962 por una votación de 118 a favor y 104 en contra. El Senado rechazó el presupuesto en su primera lectura.

Entonces el Gobierno amenazó con solicitar una votación de confianza, pero no ha sido necesario.—Efe.

PARIS, 7.—Los cuarenta y cuatro miembros del grupo socialista de la Asamblea Nacional anuncian que piensan presentar una moción de censura contra el Gobierno la próxima semana.—Efe.

ESTOCOLMO, 7.—Un fuerte terremoto ha sido registrado por las estaciones sismológicas soviéticas, anuncia la Agencia Tass. El fenómeno está situado al sur de la isla de Paramushiro, en las Kuriles.—Efe.

MANILA, 7.—Once personas han sido muertas en las duras luchas por poder entre los dirigentes comunistas "huks", según informa la Agencia de Noticias filipina.—Efe.

NUEVA YORK, 7.—El vicepresidente Eisenhower ha aceptado el cargo de presidente de la Junta Asesora Editorial de la Enciclopedia Americana.—Efe.

EL CAIRO, 7.—El Gobierno francés ha solicitado permiso para enviar a Egipto a dos abogados, que se encargarán de la defensa de los funcionarios franceses acusados de espionaje contra la RAU.—Efe.

COPENHAGUE, 7.—Dinamarca accederá a la creación de un mando conjunto germano-danés de la OTAN, en el Báltico, según ha anunciado ante el Parlamento el Ministro de Defensa.—Efe.

COPENHAGUE, 7.—El Ministro danés de Asuntos Exteriores ha dicho en el Parlamento que las acusaciones soviéticas de que Dinamarca es un instrumento del supuesto militarismo y "revanchismo" de la Alemania occidental son completamente absurdas y fuera de toda verdad.—Efe.

ESTOCOLMO, 7.—El mariscal Vorochilov, expresidente soviético, ha asistido hoy a la sesión del Soviet Supremo, que ha continuado hoy sus debates sobre el presupuesto para 1962.—Efe.

PARIS, 7.—Las esposas de tres diplomáticos franceses que se hallan detenidos en El Cairo, bajo la acusación de haber conspirado para dar muerte al presidente Nasser, han llegado hoy a París.—Efe.

TOKIO, 7.—Un avión de combate de reacción de las fuerzas aéreas norteamericanas se ha estrellado hoy en la ciudad de Kawasaki, en Okinawa, matando en el accidente a dos personas civiles e hirviendo a otras quince.—Efe.

LONDRES, 7.—El rey Hussein de Jordania ha llegado a esta capital por vía aérea, al parecer para sufrir un examen médico.—Efe.

NUEVA DELHI, 7.—El primer ministro indio, Nehru, ha declarado en el Parlamento que el desarme es el único camino para llevar la paz al mundo.—Efe.

ESTOCOLMO, 7.—La Unión Soviética y Alemania oriental han firmado, en Moscú, un acuerdo destinado a intensificar la cooperación entre los dos países en los terrenos relacionados con la Ciencia, la Educación, la Sanidad y el Arte, informa la Agencia Tass.—Efe.

NUEVA YORK, 7.—El "New York Times" dice en su último número que es muy posible que los Estados Unidos e Inglaterra consideren necesario negociar con la Unión Soviética sobre la cuestión de Berlín sin la presencia de Francia en las conversaciones.—Efe.

La educación física, pieza esencial de la salud y el bienestar
La práctica del deporte, fundamental para la educación española
La Comisión especial de las Cortes estudia el proyecto de ley

Bajo la presidencia del señor Herrero Tejedor se ha reunido la Comisión Especial de las Cortes Españolas para estudiar el proyecto de ley de Educación Física. Actuaron de ponentes los señores Aparicio Bernal, Cuesta Monereo y Eliola Olaso.

A diferentes partes del articulado habían presentado enmiendas los señores García Orocyon, Puig Maestro Amado y Gutiérrez del Castillo.

El proyecto de ley proclama el derecho y deber de los españoles a la educación física como pieza esencial de la salud y bienestar, de forma que mediante ella, se puedan obtener los beneficios que implique la práctica generalizada del deporte.

Mediante este texto legal se asienta la educación física como parte fundamental de la educación española y se contempla la práctica del deporte como su proyección nacional. Aparte de reconocer de "IVRE" la personalidad del Comité Olímpico Español, el proyecto aborda el problema de la construcción de instalaciones deportivas y ordena la creación del Instituto de Educación Física para la formación del profesorado y de los entrenadores deportivos y la especialización de la medicina dedicada al deporte, además de hacer competente la continuidad de obra de los actuales organismos del Movimiento y centros de formación y perfeccionamiento del profesorado hoy existente, centra y responsabiliza en la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes el desenvolvimiento y desarrollo de estas actividades, y al definir su función le concede los medios necesarios para llevar a cambio la expansión y la elevación del nivel de la educación física y del deporte hasta el ámbito pleno y funcional de la sociedad española.

El proyecto está dividido en trece capítulos, en los que se desarrollan los principios que inspiran la Ley, la competencia de la función directora en la función física; la obligatoriedad de la enseñanza, junto con la organización del personal docente y de las instalaciones en los Centros de Enseñanza; la necesidad de la Educación Física en las fuerzas armadas y en las entidades públicas y privadas; la creación del Instituto Nacional de Educación Física; la función de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes; la extensión de la jurisdicción disciplinaria; la planificación y financiación de las instalaciones deportivas; los beneficios y exenciones para el deporte de aficionados; la tutela sanitaria de las actividades deportivas; la orientación de la propaganda e información de deportivas y la función del Comité Olímpico Español.

Todos los artículos fueron estudiados con gran detenimiento, interviniendo en las deliberaciones casi todos los miembros de la Comisión, especialmente la señorita Pilar Primo de Rivera y los señores Díaz Ambrona, García Hernández, Rodríguez de Miguel, López Cancio, Puig Maestro Amado, Cabello de Alba, Fernández Cuesta, De la Fuente, Zuburi, Labadie Otermin, Jordana, Gutiérrez del Castillo, por la Comisión, y Eliola Olaso y Cuesta Monereo, por la Ponencia.

En la primera sesión fueron aprobados los 28 primeros artículos del proyecto.—Cifra.

Se desmiente que Hungría esté considerando un posible perdón del cardenal Mindszenty

Viena, 7.—Un representante del Gobierno húngaro ha desmentido un informe relativo a que Hungría esté considerando un posible perdón para el cardenal Josef Mindszenty. El Cardenal se encuentra en la Legación de los Estados Unidos en Budapest desde que los caros de asalto soviéticos rodearon la ciudad, en los últimos días del alzamiento de 1956. El ilustre purpurado fue acusado por el Gobierno y sentenciado a cadena perpetua, aprobada en 1949.—Efe.

Suscripción Nacional para ayuda a Sevilla

Por el Ministerio de la Gobernación se ha dirigido a los gobernadores civiles telegrama en el que, entre otros particulares, se dice lo siguiente: «Habiéndose producido con generoso espíritu de solidaridad nacional múltiples y espontáneas iniciativas de aportaciones sro ayuda a Sevilla y otros pueblos afectados por la inundación, que ocasionó tan catastróficos perjuicios y daños, queda autorizada suscripción nacional para tan justificada finalidad».

Acuerdo entre el presidente Balaguer y la oposición dominicana

Santo Domingo, 7.—La crisis dominicana parece haber llegado a su fin y se ha llegado a un acuerdo entre el presidente Balaguer y los dirigentes de la oposición, para establecer en el país un Gobierno de coalición. En fuentes responsables se dice que el Presidente formulará una declaración de un momento a otro.—Efe.

Atlee mejora ligeramente

Amershan (sur de Inglaterra), 7. El conde Atlee ha mejorado ligeramente esta tarde, unas doce horas después de haber sufrido un ataque al corazón.—Efe.

Tercer día de lucha en Elisabethville

(Viene de la página primera) que de sus soldados a las fuerzas de las Naciones Unidas en Elisabethville.—Efe.

LLAMAMIENTO A LA «GUERRA TOTAL» Bruselas, 7.—El Gobierno belga ha hecho un llamamiento por radio incitando a la población a una «guerra total» contra las Naciones Unidas, según ha anunciado la agencia semioficial de noticias belga «Inbels».

«La lucha no cesará—dijo Nyembó—hasta que el último hombre de las Naciones Unidas haya abandonado nuestro territorio o haya sido muerto por el fuego de nuestras armas o por el veneno de nuestras flechas».—Efe.

TSHOMBE, CON DIRECCION A KATANGA Ndola (Rhodesia del Norte), 7. El presidente Moise Tshombe ha llegado hoy por vía aérea a esta ciudad procedente de Brazzaville. Inmediatamente después de descender del avión, Tshombe subió a un automóvil en el que emprendió viaje con dirección a Katanga.—Efe.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Los calendarios, catálogos y, en general, los envíos de Navidad, deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre, con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Nuevo embajador marroquí en España
El doctor Laraki: treinta años

Tánger, 7.—El monarca cherifiano ha hecho entrega al doctor Ahmed Laraki del nombramiento que le acredita como embajador extraordinario y ministro plenipotenciario de Marruecos en España. Durante la ceremonia, celebrada en el Palacio Real, el Rey enalteció la personalidad del nuevo embajador marroquí, a quien dijo especialmente: «Os acreditamos para que nos representéis en un país con el que mantenemos lazos de amistad, pero vuestra misión consistirá en estrechar aún más esos lazos».

El doctor Ahmed Laraki, que tiene treinta años de edad, se licenció en Medicina en la Facultad de París, y durante el tiempo que Sidi Ahmed Balfrech fue jefe de la diplomacia marroquí, el señor Laraki fue uno de sus más íntimos colaboradores.

El nuevo embajador marroquí en España ha sido jefe de los Servicios Médicos de Casablanca, representante permanente de Marruecos en las Naciones Unidas y actualmente desempeña un alto cargo en la Sección de Servicios Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores.—Efe.

Indicios de petróleo en varios puntos de Aragón Zaragoza, 7.—Existen al parecer indicios de petróleo en varios puntos de la región, especialmente en Ballobar, cerca de la ciudad oscense de Fraga. En este lugar, la Compañía de Petróleos de Aragón, filial del INI, ha decidido instalar un «well» de sondeo vistoso los resultados de los análisis previos. Por su parte la Empresa Nacional de Petróleos de Navarra, también filial del INI, está al parecer decidida a instalar torres de sondeo cerca de Sanguesa (Navarra) y en Ondues de Pintano, pueblo éste que radica al norte de la provincia de Zaragoza.—Cifra.

Posibles modificaciones en la reglamentación de la RENFE Madrid, 7.—Se celebran estos días en el Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones reuniones de la Sección Social Central, que tienen por objeto estudiar posibles modificaciones en los reglamentos de régimen interior y en la Reglamentación Nacional de Trabajo, en las Secciones de Renfe y Marina Mercante.

Para tratar de las propuestas de la Renfe se han reunido cerca de un centenar de vocales nacionales, en distintas comisiones de trabajo, que abarcan salarios, jornada, organización, cambios de residencia, premios y sanciones económicas, destajos, talleres y personal de máquinas y trenes.—Cifra.

La cuñada de Rainiero se casa con un abogado Monte Carlo (Mónaco), 7.—La princesa Antoinette, cuñada del príncipe Rainiero de Mónaco, ha contraído matrimonio en La Haya el sábado último, con el abogado Jean Rey según se ha revelado hoy de fuentes palaciales.

Ambos contrayentes cuentan cuarenta y un años de edad. También son divorciados; la princesa tiene tres hijos de su anterior matrimonio, y el señor Rey uno.—Efe.

EL F. B. I. DESCUBRE UNA NUEVA RED DE ESPIONAJE COMUNISTA EN NORTEAMERICA Cuenta con más de 300.000 agentes Nueva York, 7.—El F. B. I. (Federal Bureau of Investigation, Dirección General de Seguridad de los Estados Unidos), ha descubierto una nueva red de actividades de espionaje comunista en Norteamérica que trabaja a favor del bloque soviético y que cuenta con más de 300.000 agentes perfectamente acoplados y entrenados.

Se ha avisado a los hombres de negocios norteamericanos, directores de empresa y supervisores de oficinas públicas y privadas de que muchos de estos agentes rojos se están infiltrando en reuniones industriales y científicas donde pueden obtener datos de incalculable valor militar, científico e industrial, en detrimento del poderío de los Estados Unidos.

El autor de estas revelaciones ha sido el mismo subdirector del F. B. I., William C. Sullivan, de las que dió cuenta en el Congreso anual de la Asociación Nacional de Fabricantes (N. A. M.). Sullivan rindió un completo informe acerca de las últimas actividades del espionaje soviético en los Estados Unidos y dijo concretamente que un número estimado en más de 300.000 agentes—un número mayor que las poblaciones de Miami o El Paso—llevaban a cabo servicios de "inteligencia" en el país a través de treinta y siete organizaciones comunistas más o menos disfrazadas.—Efe.

Choque franco-alemán sobre la agricultura europea Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Estos días se ha suscitado una viva crisis en las reuniones del Consejo de Ministros del Mercado Común. El incidente —como se ha dado en llamar— fue provocado por la posición adoptada por el Ministro de Agricultura de Alemania occidental al rehusar adherirse, enteramente, a la política agrícola común que sostienen los otros cinco países.

El resultado inmediato fue una especie de ultimátum de la delegación francesa advirtiendo, sobre la marcha, que si ese importante aspecto del problema económico no se resolvía antes del 31 de diciembre, Francia se negaría a pasar a la segunda fase del Mercado Común acontecimiento que, como ustedes saben, deberá comenzar el 1 de enero próximo.

Como todo cuanto ocurra en Europa debe sernos fundamental porque, de una u otra manera, afecta a nuestro porvenir y traduce los problemas y tensiones del continente, vamos a intentar examinar lo ocurrido con la mayor claridad y sencillez que nos sea posible.

El propósito europeo El Mercado Común pretende, como es bien sabido, la consecución de una política industrial y agraria común que esta representada, en el orden concreto de los hechos, por la libre circulación de las mercancías, la libre circulación del capital y la libre circulación de la mano de obra.

Para conseguir ese vasto proyecto se ha venido desmantelando el sistema aduanero en un diez por ciento anual como objeto de facilitar el proceso de unificación y permitir, a la vez, lo que se podría llamar la "acomodación" a los nuevos hechos de manera consecutiva y pausada. No obstante, la agricultura ha quedado casi al margen.

Ustedes saben que vengo llamando la atención desde hace muchos meses al problema agrícola por considerar que éste comenzaba a convertirse en el verdadero dilema de la asociación europea en razón de que las leyes y sistemas de regulación laboral que lo determinan no poseen ni la fluidez ni la capacidad de adaptación que se desprende del circuito industrial. Aun tratándose de agricultura muy tecnificada sus diferencias de nivel con las demás estructuras nacionales no dejan de revelar que ese sector es el más delicado y complejo. Alterarlo sería, en síntesis, proceder a una vasta reforma estructural y fiscal para equiparar la distribución de la renta. En vez de hacerlo se sale del paso, por tanto, con la política de subvenciones.

La posición alemana Desde hace varios meses se veía con temor, por tanto, la llegada de la segunda fase del Mercado Común porque iba a obligar a sus componentes a una clarificación completa, Francia consideraba que había llegado la hora de levantar también la frontera aduanera para los productos agrícolas. Cuatro naciones más apoyaban esta postura.

Los alemanes se manifestaban muy dudosos. De todas formas, el 21 de noviembre, Ludwig Ehrhard hizo una declaración importante que se tomó en París como un acercamiento a la línea francesa. Así estaban las cosas cuando al iniciarse la última semana—las conversaciones de Bruselas el Ministro de Agricultura alemán ratificó, de nuevo, la vieja tesis, la libre circulación de las subvenciones para sostener el mercado agrícola. Añadió, además, que era preciso seguir manteniendo el sistema actual que determinan los contingentes.

Francia protestó también en razón de considerar que tal principio limita la circulación de sus productos agrícolas en tanto y cuanto que aumentan, a su vez, los bienes industriales de origen alemán en Francia.

¿Cuál es el punto de equilibrio? En honor de la verdad es preciso decir que los alemanes, desde que ha comenzado el Mercado Común, compran un cincuenta por ciento más de productos agrícolas en el seno de la comunidad que antes de 1957, y que buena parte de ese aumento ha recaído sobre Francia.

Algunos hechos importantes En el fondo debiera existir una interrogación previa: ¿Qué ocurre en Alemania? En Alemania ocurre que, al debilitarse Adenauer por la larga batalla por el Poder, el Canciller se ha visto obligado a atender las peticiones de la Liga Campesina para evitar que los liberales terminaran arrastrando a su partido a una masa laboral que, por tradición, ha visto sostenida su estructura de mercado por las subvenciones estatales de un país industrial. Claro está que ello mutila la letra del Mercado Común, pero hacer lo contrario impediría a todos los países (y fundamentalmente a la República Federal) el plantear, en serio, la reorganización de una economía que no ha podido integrar, armónicamente, a los dos sectores: el industrial y el agrícola. Como esto es muy difícil nadie puede pretender que se arregle en unos días, pero la presencia del problema, con todos sus contornos polémicos, es revelador de la urgencia y plenitud que comienza a tomar a lo largo de las fronteras europeas. Por ello no me canso en llamar la atención sobre este tema en razón de que el cuarenta y tres por ciento de nuestra población española es agrícola y porque más del cincuenta por ciento de nuestras exportaciones arrancan y nacen en el campo. Lo que ha pasado en Bruselas, pues, no es una ruptura ni mucho menos, pero sí es un índice de cuáles comienzan a ser los sectores europeos precisados, a fondo, de una revisión histórica. En este mes de diciembre habrán de tomarse, sin embargo, medidas de síntesis que será interesante seguir. Si se producen analizaremos, entonces, lo que representa, políticamente, el comienzo de la segunda fase del Mercado Común.

# PULSO DE LOS DIAS

## DONDE LA CONFUSION NO ACABA

Por ANTONIO CASTRO VILLACAÑAS

Que todos nosotros dependemos de la información que quieren proporcionarnos nuestros prójimos es cosa demasiado sabida para que debamos ahora gastar algún tiempo en demostrarla. Es imposible que conozcamos por nuestros propios medios la verdad sobre todas las cosas; por eso confiamos en que los demás nos acerquen esa verdad en las grandes o pequeñas verdades que les demandamos. Se la pedimos al maestro, a los padres, al transeúnte que debe orientarnos para llegar a nuestro destino, al sacerdote, al médico... Se la pedimos también, maquina y cotidianamente, al periódico y a la radio con objeto de saber, como se dice en tono familiar, "qué pasa por el mundo".

Lo malo es que, a fuerza de estar bien informados, cada día estamos más cerca de no saber de nada. Porque este pánico tiempo que nos ha tocado en suerte se caracteriza, entre otras cosas, por disponer de muchas voces para darnos la interpretación justa y cierta de cada hecho. Y es tal la algarabía que se forma en torno a los más trascendentes sucesos que el curioso saca de ellos la misma conclusión obtenida por el chusco en la iglesia del cuento: Los pies fríos y la cabeza caliente.

Veamos si no, por citar un ejemplo próximo, lo sucedido en Siria al separarse de Egipto. ¿Quiénes son, se pregunta quien desea ser informado, los protagonistas de esta nueva declaración de independencia? Los burgueses y capitalistas, dice un acreditado comentarista internacional desde las páginas de un diario madrileño (Enrique Ruiz García en "El Alcázar" del 6 de octubre). Los intelectuales socialistas y el proletariado, dice el mismo día y en igual periódico otro comentarista acreditado (Pablo J. de Irazabal). Desde El Cairo el presidente Nasser culpa al imperia-

lismo enemigo del pueblo árabe; desde Damasco el presidente Kuzbari la achaca a la sana reacción del pueblo, ansioso de sacudirse el yugo imperialista egipcio y de encontrar la auténtica unidad árabe...

Vayamos ahora, claro está que sólo por lectura, al Congo. Nos preguntamos si los negros de Katanga tienen derecho a separarse de Kasavubu en forma análoga a como los negros del Congo tenían derecho a separarse del rey Leopoldo. Leamos la "Gaceta Ilustrada" del día 1 de octubre: Enrique Ruiz García nos demostrará que "Moise Tshombe es un agente de la Unión Minera y del "Rhodesian Selection Trust"; la independencia de Katanga es una maniobra del capitalismo internacional que, caso de triunfar, significaría la entronización del comunismo en el resto del Congo y puede ser que en toda África." Cojamos el "A B C" en cualquier día del año: "Moise Tshombe es un político sensato y práctico; si la independencia de Katanga no se consolida el comunismo habrá logrado derribar el único obstáculo que le impide dominar en todo el Congo y posiblemente en el resto del África."

Dicen que para muestra basta un botón. La realidad cotidiana nos ofrece un muestrario compuesto por varias gruesas. La confusión no acaba nunca, y el curioso lector tiene que buscarse su particular método de indagar la verdad entre tantas informaciones contradictorias. Por si puede servirle me permito aconsejarle el que yo utilizo: Cuando la razón se declara incapaz de discernir dónde termina la verdad y comienza la falsía dejo al corazón que me mande. El me avisa que, en los casos citados, Nasser tiene razón y que no la tiene Katanga. Porque puede resultar difícil obtener "la verdad", pero cada uno de nosotros tiene "su verdad" guardada dentro del pecho. Y esa es la que, de tejas abajo, de veras vale.

# La vida: actualidad y reportaje

## EL MISTERIO DE LAS DOS «MADONNAS»

### ¿La Virgen que pintó el Correggio en 1517 está en un pueblo de Reggio Emilia junto a una copia? ¿Ninguno de los dos cuadros es el original?

Con las obras de arte ocurren extraviados y apariciones incasables. ¿Dónde está la gran "Madonna" entre dos santos que pintó el Correggio para la iglesia del pueblecito de Albinea? ¿Existe el cuadro original o solamente son copias allí colgadas y la obra fundamental ejecutada por

brado a copiar los Correggios en la excruciante I ponia el ojo para llevárselos a su pinacoteca de Módena. Así había ocurrido con la famosa "Noche" de la iglesia de San Procolo en Reggio. Con cinica ironía pasó su inextinguible crédito a la iglesia de Albinea, que, naturalmente, no tuvo un centimo del Municipio.



Las dos representaciones de la «Virgen entre dos santos», de la famosa «Madonna» del Correggio, que existen en la iglesia del pequeño pueblo de Albinea, sin que se sepa decidir si una de las dos telas (ambas de aproximadamente las mismas proporciones) es del célebre pintor. La de la izquierda es casi una reproducción de la de la derecha. De esta última se sabe, casi con seguridad, que es copia hecha por Boulanger, mandada ejecutar por el duque Francisco I, de Módena, para entregarla a la iglesia después de haber aquel magnate arrebatado la legítima posesión a la parroquia. Hay quien supone que no es más que una tercera copia hecha en el año 1650.



Se llegó en esto, el año 1706, a la excomunión por "usurpación de bienes eclesiásticos", y la controversia fue arreglada medio siglo después con la oferta a la iglesia por parte del Municipio de dos pandeetas argentadas y 150 saquines de oro.

las manos del maestro se ha extraviado?

Si con estas preguntas vais a Reggio Emilia, sobre el apasionante misterio, oíréis respuestas contradictorias. Así, los expertos, que opinan ser auténtica una de las dos obras que se encuentran en la iglesia de Albinea, preguntan a su vez: "Si no está en Albinea, ¿dónde está ahora el original? ¿Es posible que un cuadro maestro de considerables dimensiones, cuyas vicisitudes pueden seguirse por centenares de años, de pronto se desvanezca sin dejar rastro?"

El gran atractivo del arte depende también de estos problemas insolubles. Cuadros famosos que desaparecen en determinado momento, después misteriosamente reaparecen, sufriendo influencias las vicisitudes de los hombres en las de la suerte de las obras primas. ¿No ha sucedido así durante el último conflicto bélico, que han desaparecido obras famosas? Probablemente nuestros nietos las volverán a ver, porque no es de creer que hayan sido destruidas.

### Andanzas del cuadro de Albinea

En torno al año 1517, el párrafo de la iglesia de Albinea, Giovanni Guidotti di Roncopo, movido de haber oído alabar las obras del joven Antonio Allegri (llamado el Correggio por el lugar de su nacimiento), le en-

a pocos kilómetros de la sede provincial. Quiere la tradición que el pintor hizo el cuadro en Albinea a cambio de su sustento y de veinte sueldos diarios; pero algunos documentos prueban que, el artista, en aquella época, no se movió de Correggio. El 20 de julio de 1520, el cuadro era colocado sobre el altar mayor de la iglesia, pero no para quedar allí definitivamente. Ya unos treinta años después había sido quitado, durante el conflicto entre Ercole, duque de Ferrara, aliado de los franceses, y Felipe II, aliado del duque de Parma. Por temor a deterioros, la imagen, ya famosísima y muy venerada, fue trasladada a Reggio, a la iglesia de San Rocco, retornando a Albinea apenas se conjuró el peligro. Una primera copia del original es aludida en un documento del 1613, y los dos cuadros, el auténtico y la copia figuraron en la iglesia de Albinea, el primero sobre el altar mayor y el segundo sobre uno lateral. Las razones que dieron lugar a la primera copia, muy probablemente del quinientos, no están muy claras, pero se cree que por denoción. En 1647, Francisco I de Este, duque de Módena, con un engaño se apodera de la obra. A su moro, Francisco I era amante del arte; pero el temperamento ambicioso y violento le impulsaba a poseer las obras, así como a admirarlas donde estaban. Debia al duque el Municipio de Albinea seiscientos ducados, y ellos, pensando que difícilmente habrían podido reunir el dinero, ofrecieron la cancelación de la deuda a cambio del cuadro; pero el cuadro no era del Municipio, sino de la iglesia que, mediante el párroco Guidotti, lo había pagado al pintor religiosamente. La protesta del arcipreste Claudio Chidini fue inútil; el cuadro fue tomado a mano armada y mandado al duque, el cual, fastidiado por las gestiones de Chidini, mediante el Obispo, lo hizo recluir por seis meses en Reggio.

Aquí, historia y leyenda se mezclan; la tradición dice que el emprendedor arcipreste, empleando la astucia por el derecho, de noche sustituyó con la copia el original y se llevó el secreto a la tumba. Entonces, luchar con los poderosos por cuestiones así no era un juego, sino cosa difícil y peligrosa. A escamar al duque, personaje clave de esta historia, contribuyó el regalo de una copia a la iglesia de Albinea, copia, al parecer, hecha por Boulanger, que era su pintor de corte, acostum-

brado a copiar los Correggios en la excruciante I ponia el ojo para llevárselos a su pinacoteca de Módena. Así había ocurrido con la famosa "Noche" de la iglesia de San Procolo en Reggio. Con cinica ironía pasó su inextinguible crédito a la iglesia de Albinea, que, naturalmente, no tuvo un centimo del Municipio.

En Reggio, la denominación "Madonna de Albinea" es una espina que llevan clavada. La verdad es que el asunto permanece en el misterio y que ninguna de las dos telas de Albinea están identificadas como del maestro.

«Quedó destruido el original, se quedó en Albinea, volvió a ella o, sencillamente, está ahora en cualquier sitio que se ignora?»

RAY

# La moda de la piel en España

## Nuestra confección es mucho más perfecta que la de otros países

Por ISABEL CAJIDE

La moda de la piel es tan antigua como la humanidad. Los prehistóricos aseguran que los primeros habitantes de la tierra se vestían con pieles, y, ciertamente, el arte de tejer se intentó cuando ya los hombres hacia años y años que poblaban el mundo.

Pero los tejidos no eliminaron a las pieles: el hombre consiguió darles mayor flexibilidad utilizando otros sistemas que el simple secado al aire, hasta que las convirtió en artículo de lujo. Ya desde hace muchos siglos el curtido y la confección de la piel es un arte que practican todos los pueblos de la tierra con mayor o menor fortuna y las prendas confeccionadas con ella llegan a ser, según la mano del artesano que las trabaja y de la clase de piel que utilice, verdaderas maravillas que, a veces, se cotizan a precios fabulosos.

La industria de la piel abarca las más variadas facetas. En España,

en tiempo de los árabes, se hacían los famosos cordobanes que hoy son verdaderas joyas para los coleccionistas de antigüedades. El cuero cordobés, trabajado con maestría, servía no sólo para escudos y objetos de uso diverso, sino también para adornos de trajes, puertas, cofres y sillas, todos realizados con tal sutuosidad, que eran solicitados de todo el mundo.

Diversas vicisitudes por las que atravesó la industria de la piel en España la hicieron decaer en los últimos siglos y su recuperación es bastante reciente, pero hasta tal punto ha saltado pujante que el pasado año, el valor de la producción se estima en más de 8.700 millones. LA PIELERÍA Y LAS PRENDAS DE CUERO

Pero desde el punto de vista femenino, lo más interesante de esta industria es la peltería que, en nuestra patria es relativamente reciente aunque su provenir vaticine

las mejores esperanzas. En el último año, se fabricaron en nuestro país 2.292 abrigos de pieles finas; 19.898 de pieles corrientes; y el número de otras prendas adornos y artículos accesorios, ascendió a 121.796.

Con respecto a las prendas de cuero, tan en boga en los últimos años podemos decir que España tiene un prestigio extraordinario, no sólo por la calidad de nuestras pieles, sobre todo las de cabra, sino por el acabado.

Lo mismo sucede con la gantetería, cuya exportación ha seguido un ritmo tan ascendente que no sería extraño que nuestra producción de guantes se pusiera muy pronto a la cabeza de los mercados exteriores.

Otra faceta importante de la industria de la piel española son los artículos de viaje cuya belleza y perfecto acabado los sitúa entre los mejores del mundo.

### LA PIEL EN LAS CONFECCIONES FEMENINAS

En los últimos años el uso del cuero y del ante para la confección de prendas femeninas ha alcanzado un auge extraordinario. Con la misma línea y perfección que se consigue en las telas más costosas, se han creado abrigos, chaquetas y faldas cuya belleza les ha ganado el favor de las mujeres más elegantes.

Hay que hacer constar que la confección de estas prendas en España es un arte no superado en otros países, y sus líneas y colores siguen la tónica marcada por la moda en general.

Las pieles caras son las preferidas de las mujeres y también en las prendas confeccionadas con ellas, en general abrigos y estolas, los peltereros españoles pueden competir con los mejores del mundo, ya que nuestros creadores, muy originales y con auténtico talento artístico, tienen la ventaja de contar con una mano de obra más perfecta.

LAS PIELES Y COLORES QUE MÁS SE LLEVAN ESTE AÑO

Aunque un abrigo de piel bien cortado y realizado está siempre de moda, los peltereros varían cada año



La línea y la selección de las pieles que han de lucir las elegantes. Las pieles más en boga para este año son el jaguar, ocelote, leopardo, pantera, foca, nutria, «agneau russe» y astrakán. Esta última piel ha bajado de precio, ya que hace tres años, un abrigo que valía 30.000 pesetas puede adquirirse ahora por 24.000.

El astrakán es una de las pieles

# Las energías de la mujer que trabaja en su casa

## Consume tantas como un ciclista en cien kilómetros



Es cierto que el trabajo que una mujer realiza cotidianamente en los menesteres caseros (planchar, lavar, limpiar, encerrar, etc.) puede parangonarse, en cuanto a fatiga, al esfuerzo que haría un corredor ciclista, en cien kilómetros?

El concepto de trabajo en fisiología es ligeramente diferente que en física, según aquello de que el trabajo es el producto de la fuerza por el movimiento que realiza.

La fisiología no limita el concepto de trabajo solamente al mecánico, muscular por ejemplo, sino lo extiende a cualquier forma de prestación funcional de los órganos como producto de transformación de una forma de energía en otra con consiguiente actividad productiva.

El trabajo mecánico del cuerpo humano se ejecuta con la intervención funcional de músculos que se comportan como máquinas quimiodinámicas, en cuanto transforman energía química potencial en energía mecánica actual.

Generalmente se expresa habitualmente en kilogrametros (Kg-m.), o en calorías, porque el trabajo consume energía (1 caloría = 426,7 kilogrametros).

El dispendio energético de un ciclista que pedalea, en terreno plano, es de 5,46 calorías por kilo de peso corporal y por hora (incluido el metabolismo basal), para una velocidad de quince kilómetros por hora; de 9,25 calorías para una velocidad de veintidós kilómetros por hora.

La ejecución de trabajos domésticos comporta, si son ligeros (lavar vasos, quitar el polvo, coser a máquina, estirar la ropa, cocinar), un gasto de 2 calorías por kilo de peso corporal y hora (comprendido el metabolismo basal); si son medianos (barrer, cepillar, planchar o tender ropa), un consumo de 3,50 calorías por kilo de peso y hora. (con metabolismo basal incluido); en fin, si son fuertes (lavar ropa, lavar suelos, sacudir almohadas), un consumo de 5 calorías por kilo y hora (comprendido el metabolismo basal).

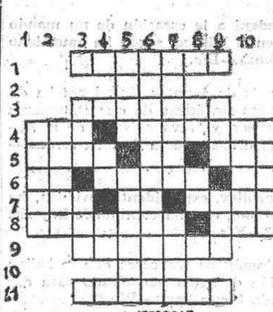
Poniendo ejemplos, tenemos que hay para un ciclista de setenta kilos de peso, que recorre cien kilómetros en llano, a la velocidad de quince por hora, un consumo de más de 2.500 calorías; para un ciclista de setenta kilos que haga el mismo recorrido a una velocidad de veintidós kilómetros por hora, un consumo de unas 3.000 calorías. Mientras que una mujer de setenta kilos, haciendo en su casa tres horas de trabajos ligeros, luego tres horas de trabajos medios y dos horas de trabajos pesados, consumirá, cerca de 2.000 calorías durante ese total de ocho horas.

Este estudio comparativo ha sido expuesto por el profesor Pietro Potenza, asistente del Instituto de Patología General de la Universidad de Roma y Ayudante del Instituto de Medicina Deportiva.

R.

# A LA HORA DEL CAFÉ

## CRUCIGRAMA



### SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Rol. Lar. 2: Mala. Oral. 3: Merecedores. Artículo. 4: Oda. 5: Duda. Esab. 6: Si. Ar. 7: Rito. Amad. 8: Asu. Ala. 9: Ramificados. 10: Soto. Acaf. 11: Ros. Vos.

Verticales. — 1: Moderar. 2: Menú. Isas. 3: Rarud. Tumor. 4: Ole. Aso. Ito. 5: Laca. Afos. 6: Eta. Oil. 7: Lodo. Acav. 8: Aro. Era. Aco. 9: Raros. Modas. 10: Leda. Asof. 11: Sábados.

### INTENTO DE SUICIDIO



«Miserable! Por tu intento de suicidio, mira la factura del gas de este mes».